



**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

№ 17-1/641

*Enclosure:
as stated, on 1 p.*

The Secretariat of the Conference on Interaction and Confidence Building Measures in Asia (CICA) presents its compliments to the CICA Member States and, on behalf of the CICA Chairmanship, has the honor to forward the list of Observers and Partner Organizations (Guests) requesting to address the Sixth Meeting of the CICA Foreign Ministers on 11-12 October 2021.

The CICA Secretariat hereby seeks consent of the Member States to these requests. Should there be no objections by any Member State communicated in writing to the Secretariat by 6 October 2021, 12 noon Nur-Sultan time (GMT +6 hours), the listed Observers and Guests shall be allowed to address and/or distribute a written statement, as per p. 2.5.4 and p. 13.3 of the CICA Rules of Procedure of 2014.

The Secretariat avails itself of this opportunity to renew to the CICA Member States the assurances of its highest consideration.

Nur-Sultan, 29 September 2021

**MEMBER STATES
OF THE CONFERENCE ON INTERACTION AND
CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**





**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

№ 17-1/641

*Приложение:
упомянутое,
на 1 л.*

Секретариат Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии (СВМДА) свидетельствует свое уважение государствам-членам СВМДА и, от имени Председательства СВМДА, имеет честь направить список наблюдателей и организаций-партнеров (гостей), обратившихся с просьбой выступить на 6-й Встрече министров иностранных дел СВМДА 11-12 октября 2021 года.

Секретариат СВМДА настоящим запрашивает согласие государств-членов на эти обращения. В случае отсутствия возражений со стороны какого-либо государства-члена, направленных в письменной форме в Секретариат до 6 октября 2021 года, 12 часов дня по времени Нур-Султана (GMT +6 часов), перечисленным наблюдателям и гостям будет разрешено выступить и/или распространить письменное заявление согласно п. 2.5.4 и п. 13.3 Правил процедуры СВМДА 2014 года.

Секретариат пользуется случаем, чтобы возобновить государствам-членам СВМДА уверения в своем весьма высоком уважении.

город Нур-Султан, 29 сентября 2021 г.

**ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ
СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ И
МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**



Азиядағы өзара іс-қимыл және сенім шаралары кеңесінің (АӨСШК) Хатшылығы АӨСШК мүше мемлекеттеріне өзінің зор ілтипатын білдіре отырып, АӨСШК Төрағалығы атынан 2021 жылғы 11-12 қазанда АӨСШК Сыртқы істер министрлерінің 6-шы кездесуінде сөз сөйлеуді өтінген байқаушылар мен серіктес ұйымдардың (қонақтар) тізімін жолдауды өзіне мәртебе санайды.

*Қосымша:
аталған 1 п.*

АӨСШК Хатшылығы осы өтінішке мүше мемлекеттердің келісімін сұрайды. 2021 жылғы 6 қазанға дейін Хатшылыққа жазбаша нысанда жіберілген қандай да бір мүше мемлекет тарапынан қарсылықтар болмаған жағдайда, аталған байқаушылар мен қонақтарға 2014 жылғы АӨСШК Рәсімі қағидаларының 2.5.4-тармағына және 13.3-тармағына сәйкес сөз сөйлеуге және/немесе жазбаша мәлімдемелерін таратуға рұқсат етіледі.

Хатшылық осы мүмкіндікті пайдалана отырып, АӨСШК мүше мемлекеттеріне өзінің зор ілтипатын тағы да растайды.

Нұр-Сұлтан қаласы, 2021 жылғы 29 қыркүйек

**АЗИЯДАҒЫ ӨЗАРА ІС-ҚИМЫЛ ЖӘНЕ
СЕНІМ ШАРАЛАРЫ КЕҢЕСІНІҢ МҮШЕ
МЕМЛЕКЕТТЕРІ**



**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

**List of Observers and Guests requesting to address
the 6th CICA Ministerial Meeting**

CICA Observers

| № | CICA Observer | Position | Name |
|----------|----------------------|---|---------------------|
| 1. | Republic of Belarus | Minister of Foreign Affairs of the Republic of Belarus | Mr. Vladimir Makei |
| 2. | Japan | Ambassador, Embassy of Japan in the Republic of Kazakhstan | Mr. Jun Yamada |
| 3. | OSCE | Head of the OSCE Programme Office in Nur-Sultan | Dr. Volker Frobarth |
| 4. | LAS | Deputy Secretary General | Mr. Khaled Alhabbas |

Guest

| № | CICA Partner Organization | Position | Name |
|----------|----------------------------------|-------------------|--------------------|
| 1. | ECO | Secretary General | Mr. Khursav Noziri |